



WOJEWODA ŁÓDZKI

Łódź, 7 maja 2025 r.

GPB-II.7840.15.2025.AS

DECYZJA Nr 29 / 25

Na podstawie art. 28, 33 ust. 1, art. 34 ust. 4 i art. 36 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane (t.j. Dz.U. z 2025 r. poz. 418), zwanej dalej „ustawą Prawo budowlane”, oraz na podstawie art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – Kodeks postępowania administracyjnego (t.j. Dz.U. z 2024 r. poz. 572), zwanej dalej „Kpa”, po rozpatrzeniu wniosku o pozwolenie na budowę z dnia 7.04.2025 r.,

zatwierdzam

**projekt zagospodarowania terenu oraz projekt architektoniczno-budowlany
i udzielam pozwolenia na budowę**

dla:

Gminy Masłowice

z siedzibą pod adresem 97-515 Masłowice 4

obejmujące:

budowę wylotu ścieków oczyszczonych z oczyszczalni ścieków w Masłowicach w ramach realizacji inwestycji pn.: „Budowa oczyszczalni ścieków w miejscowości Masłowice”, na działce ewid. nr 648, obręb 0014 Masłowice, gmina Masłowice, powiat radomszczański,

według projektu zagospodarowania terenu oraz projektu architektoniczno-budowlanego, które opracowali projektanci:

- mgr inż. Maciej Grzegorz Jaśki, posiadający uprawnienia budowlane Nr LOD/2955/PWBS/16 do projektowania bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych, wpisany na listę członków Łódzkiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa pod numerem ŁOD/IS/0148/16;

ŁÓDZKI URZĄD WOJEWÓDZKI W ŁÓDZI

90-926 Łódź, ul. Piotrkowska 104, tel.: (+48) 42 664 10 00, Elektroniczna Skrzynka Podawcza ePUAP: /lodzuw/SkrytkaESP

<https://www.gov.pl/web/uw-lodzki>

Administratorem danych osobowych jest Wojewoda Łódzki. Dane przetwarzane są w celu realizacji czynności urzędowych. Masz prawo do dostępu, sprostowania, ograniczenia przetwarzania danych. Więcej informacji znajdziesz na stronie <https://www.gov.pl/web/uw-lodzki> w zakładce ochrona danych osobowych.

- mgr inż. Przemysław Marek Adamski, posiadający uprawnienia budowlane Nr LOD/1771/PWOK/11 do projektowania bez ograniczeń w specjalności konstrukcyjno-budowlanej, wpisany na listę członków Łódzkiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa pod numerem ŁOD/BO/9559/12,

z zachowaniem następujących warunków wynikających z art. 36 ust. 1 pkt 1-4 oraz art. 42 ust. 3 ustawy Prawo budowlane:

1. Szczególne warunki zabezpieczenia terenu budowy i prowadzenia robót budowlanych:
 - 1) budowę (roboty budowlane) można rozpocząć jedynie na podstawie decyzji o pozwoleniu na budowę (zgodnie z art. 28 ustawy Prawo budowlane);
 - 2) budowę należy prowadzić zgodnie z zatwierdzonym projektem zagospodarowania terenu oraz projektem architektoniczno-budowlanym, obowiązującymi przepisami oraz sztuką budowlaną;
 - 3) należy spełnić wymagania określone w uzgodnieniach, opiniach branżowych, postanowieniach i decyzjach wynikających z przepisów szczególnych;
 - 4) budowę należy prowadzić przestrzegając obowiązujących przepisów dotyczących bezpieczeństwa i higieny pracy;
 - 5) w czasie wykonywania robót budowlanych należy przestrzegać praw osób trzecich;
 - 6) kierownik budowy (robót) jest obowiązany prowadzić dziennik budowy oraz odpowiednio zabezpieczyć teren budowy (robót).
2. Szczegółowe warunki w zakresie ochrony środowiska.

Podczas realizacji i eksploatacji inwestycji należy zachować warunki określone w ostatecznej decyzji Wójta Gminy Masłowice o środowiskowych uwarunkowaniach z dnia 15.02.2024 r., znak: UG.IOŚ.6220.4.18.2023, w której zawarto m.in. następujący zapis: *„Oczyszczone ścieki odprowadzać za pomocą projektowanego wylotu do odbiornika – Cieku spod Ochotnika. Odprowadzone ścieki oczyszczone muszą spełniać wymogi zawarte w Rozporządzeniu Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 12 lipca 2019 r., w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego oraz warunków jakie należy spełnić przy wprowadzaniu do wód lub ziemi ścieków a także przy odprowadzaniu wód opadowych lub roztopowych do wód lub do urządzeń wodnych”.*

UZASADNIENIE

W dniu 7.04.2025 r. do Wojewody Łódzkiego wpłynął wniosek Inwestora, w którego imieniu działa pełnomocnik – Pani Katarzyna Kleszcz, w sprawie wydania pozwolenia na budowę wylotu ścieków oczyszczonych z oczyszczalni ścieków w Masłowicach, realizowanego w ramach inwestycji pn.: „Budowa oczyszczalni ścieków w miejscowości Masłowice”, na działce ewid. nr 648, obręb 0014 Masłowice, gmina Masłowice, powiat radomszczański.

Do wniosku dołączono m.in.:

- 1) trzy egzemplarze projektu zagospodarowania terenu oraz projektu architektoniczno-budowlanego wraz z opiniami, uzgodnieniami, pozwoleniami i innymi dokumentami, których obowiązek dołączenia wynika z przepisów odrębnych ustaw, lub kopiami tych opinii, uzgodnień, pozwoleń i innych dokumentów oraz zaświadczenie, o którym mowa w art. 12 ust. 7 ustawy Prawo budowlane;
- 2) oświadczenie o posiadanym prawie do dysponowania nieruchomością na cele budowlane;
- 3) ostateczną decyzję Wójta Gminy Masłowice o środowiskowych uwarunkowaniach z dnia 15.02.2024 r., znak: UG.IOŚ.6220.4.18.2023, stwierdzającą brak potrzeby przeprowadzenia oceny oddziaływania na środowisko dla przedmiotowego przedsięwzięcia;
- 4) ostateczną decyzję Nr 2/2024 Wójta Gminy Masłowice o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego z dnia 22.05.2024 r., znak: UG.IOŚ.6733.2.2024;
- 5) ostateczną decyzję Dyrektora Zarządu Zlewni w Piotrkowie Trybunalskim Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie z dnia 21.01.2025 r., znak: WP.ZUZ.4210.283.2024.IM, udzielającą pozwolenia wodnoprawnego na wykonanie urządzeń wodnych - budowę wylotu ścieków oczyszczonych o średnicy wylotu $\varnothing 250$ mm wraz z umocnieniem dna i skarp odbiornika (Cieku spod Ochotnika) oraz pozwolenia wodnoprawnego na usługi wodne polegające na wprowadzaniu oczyszczonych ścieków komunalnych, pochodzących z projektowanej oczyszczalni ścieków, budowanym wylotem do Cieku spod Ochotnika w km 7+330 jego biegu.

Planowana inwestycja zalicza się do przedsięwzięć mogących potencjalnie znacząco oddziaływać na środowisko, wymienionych w § 3 ust. 1 pkt 79 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 10 września 2019 r. w sprawie przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko (Dz.U. z 2019 r. poz. 1839, ze zm.), dla których jest wymagane uzyskanie decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach. W związku z tym, Wójt Gminy

Masłowice w dniu 15.02.2024 r. wydał decyzję o środowiskowych uwarunkowaniach, stwierdzającą brak potrzeby przeprowadzenia oceny oddziaływania na środowisko dla przedmiotowego przedsięwzięcia, którą Inwestor dołączył do wniosku.

W celu prawidłowego ustalenia stron postępowania tutejszy organ, w dniu 10.04.2025 r., wystąpił do Starosty Radomszczańskiego z wnioskiem o udostępnienie danych zgromadzonych w rejestrze publicznym. Z uproszczonego wypisu z rejestru gruntów aktualnego na dzień 15.04.2025 r. wynika, że własność działki nr 648, oznaczonej użytkowaniem W, opisanej jako rowy, jest nieustalona, natomiast podmiotem ewidencyjnym jest Skarb Państwa. Organem reprezentującym Skarb Państwa w sprawach gospodarowania nieruchomościami jest starosta, wykonujący zadanie z zakresu administracji rządowej, o czym stanowi art. 11 ust. 1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (t.j. Dz.U. z 2024 r. poz. 1145, ze zm.). W związku z powyższym, tutejszy organ uznał za stronę postępowania Starostę Radomszczańskiego.

W dołączonym do wniosku projekcie zagospodarowania terenu, w jego części rysunkowej, działka ewid. nr 648 jest oznaczona symbolem Wp którym, zgodnie z Załącznikiem nr 1 do rozporządzenia Ministra Rozwoju, Pracy i Technologii z dnia 27 lipca 2021 r. w sprawie ewidencji gruntów i budynków (t.j. Dz.U. z 2024 r. poz. 219, ze zm.), oznacza się grunty pod wodami powierzchniowymi płynącymi. Do gruntów tych zalicza się grunty pokryte śródlądowymi wodami płynącymi, o których mowa w art. 22 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne (t.j. Dz.U. z 2024 r. poz. 1087, ze zm.). Zgodnie z art. 212 ust. 1 pkt 1 ww. ustawy, Wody Polskie wykonują prawa właścicielskie w stosunku do śródlądowych wód płynących. W związku z powyższym, tutejszy organ uznał za stronę postępowania Dyrektora Zarządu Zlewni w Piotrkowie Trybunalski Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie, który udzielił pozwolenia wodnoprawnego.

O wszczęciu postępowania strony zostały powiadomione pismem z dnia 23.04.2025 r. zgodnie z art. 61 § 4 Kpa. W trakcie trwania postępowania, dotyczącego wydania pozwolenia na budowę przedmiotowego przedsięwzięcia, do tutejszego organu nie wpłynęły żadne wnioski ani zastrzeżenia stron postępowania.

Z przedłożonej dokumentacji wynika, że przedmiotowe urządzenie wodne jest częścią przedsięwzięcia, realizowanego przez Gminę Masłowice, polegającego na *budowie oczyszczalni ścieków wraz z urządzeniami budowlanymi na działce ewid. nr 646/1, obręb 0014 Masłowice*, dla którego Starosta Radomszczański wydał w dniu 28.10.2024 r. decyzję Nr 560/2024, znak: GB.6740.15.30.2024.SN.DG, którą zatwierdził projekt zagospodarowania terenu oraz projekt architektoniczno-budowlany i udzielił pozwolenia na budowę.

Po dokonaniu analizy i weryfikacji całości zgromadzonej w sprawie dokumentacji tutejszy organ stwierdził zgodność projektu zagospodarowania terenu oraz projektu architektoniczno-budowlanego z warunkami decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego, zgodność projektu zagospodarowania terenu z obowiązującymi przepisami, w tym techniczno-budowlanymi, kompletność projektu zagospodarowania terenu oraz projektu architektoniczno-budowlanego oraz posiadanie przez projektantów i projektantów sprawdzających uprawnień budowlanych w odpowiednich specjalnościach.

W związku z powyższym, należało orzec jak w sentencji.

Od decyzji stronom przysługuje odwołanie do Głównego Inspektora Nadzoru Budowlanego w Warszawie, ul. Krucza 38/42, za pośrednictwem Wojewody Łódzkiego, w terminie 14 dni od dnia doręczenia decyzji. Przed upływem terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję. Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.

ADNOTACJA DOTYCZĄCA OPŁATY SKARBOWEJ

Zwolniono od opłaty skarbowej za pozwolenie na budowę na podstawie art. 7 pkt 2 ustawy z dnia 16 listopada 2006 r. o opłacie skarbowej (t.j. Dz.U. z 2023 r. poz. 2111, ze zm.).

Z up. WOJEWODY ŁÓDZKIEGO

Jakub Lepalczyk
Dyrektor Wydziału
Gospodarki Przestrzennej
i Budownictwa

(podpisano elektronicznie)Załącznik:

- Projekt budowlany zawierający: projekt zagospodarowania terenu oraz projekt architektoniczno-budowlany wraz z załącznikami projektu budowlanego (1 tom)

Otrzymują (z załącznikiem):

1. Gmina Masłowice
reprezentowana przez pełnomocnika – Panią Katarzynę Kleszcz
97-300 Piotrków Trybunalski, al. Armii Krajowej 22B lok. 9
2. aa

Otrzymują:

1. Starosta Radomszczański
97-500 Radomsko, ul. Leszka Czarnego 22
2. Dyrektor Zarządu Zlewni w Piotrkowie Trybunalskim
Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie
97-300 Piotrków Trybunalski, ul. G. Narutowicza 9/13

Do wiadomości (z załącznikiem):

1. Łódzki Wojewódzki Inspektor Nadzoru Budowlanego
90-113 Łódź, ul. Traugutta 25

Do wiadomości:

1. Wójt Gminy Masłowice
/dot. sprawy znak: UG.IOŚ.6733.2.2024/
/dot. sprawy znak: UG.IOŚ.6220.4.18.2023/

Informacja o niniejszej decyzji i o możliwościach zapoznania się z jej treścią oraz z dokumentacją sprawy podlega podaniu do publicznej wiadomości zgodnie z art. 72 ust. 6 w związku z art. 3 ust. 1 pkt 11 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (t.j. Dz.U. z 2024 r. poz. 1112, ze zm.).

Pouczenie:

1. Inwestor jest obowiązany zawiadomić właściwy organ nadzoru budowlanego oraz projektanta sprawującego nadzór nad zgodnością realizacji budowy z projektem o zamierzonym terminie rozpoczęcia robót budowlanych, dla których wymagane jest uzyskanie decyzji o pozwoleniu na budowę, dokonanie zgłoszenia budowy, o której mowa w art. 29 ust. 1 pkt 1-4, lub dokonanie zgłoszenia instalowania, o którym mowa w art. 29 ust. 3 pkt 3 lit. d (zob. art. 41 ust. 4 ustawy Prawo budowlane).
 2. Do zawiadomienia właściwego organu nadzoru budowlanego o zamierzonym terminie rozpoczęcia robót budowlanych inwestor dołącza:
 - 1) informację wskazującą imiona i nazwiska osób, które będą sprawować funkcję:
 - a) kierownika budowy - w przypadku robót budowlanych wymagających ustanowienia kierownika budowy;
 - a) inspektora nadzoru inwestorskiego - jeżeli został on ustanowiony – oraz w odniesieniu do tych osób dołącza kopie zaświadczeń, o których mowa w art. 12 ust. 7, wraz z kopiami decyzji o nadaniu uprawnień budowlanych w odpowiedniej specjalności,
 - 2) oświadczenie lub kopię oświadczenia projektanta i projektanta sprawdzającego o sporządzeniu projektu technicznego, dotyczącego zamierzenia budowlanego zgodnie z obowiązującymi przepisami, zasadami wiedzy technicznej, projektem zagospodarowania działki lub terenu oraz projektem architektoniczno-budowlanym oraz rozstrzygnięciami dotyczącymi zamierzenia budowlanego.
- Wymogu dołączenia kopii: zaświadczeń i uprawnień budowlanych w odpowiedniej specjalności - nie stosuje się do osób wpisanych do centralnego rejestru osób posiadających uprawnienia budowlane.
- Zawiadomienia organu nadzoru budowlanego o zamierzonym terminie rozpoczęcia robót budowlanych dokonuje się w postaci papierowej albo w formie

dokumentu elektronicznego za pośrednictwem portalu e-Budownictwo (zob. art. 41 ust. 4a ustawy Prawo budowlane).

3. Do użytkowania obiektu budowlanego, na którego budowę wymagane jest pozwolenie na budowę, można przystąpić po zawiadomieniu właściwego organu nadzoru budowlanego o zakończeniu budowy, jeżeli organ ten, w terminie 14 dni od dnia doręczenia zawiadomienia, nie zgłosi sprzeciwu w drodze decyzji (zob. art. 54 ustawy Prawo budowlane). Przed przystąpieniem do użytkowania obiektu budowlanego inwestor jest obowiązany uzyskać decyzję o pozwoleniu na użytkowanie, jeżeli na budowę obiektu budowlanego jest wymagane pozwolenie na budowę i jest on zaliczony do kategorii: V, IX – XVI, XVII (z wyjątkiem warsztatów rzemieślniczych, stacji obsługi pojazdów, myjni samochodowych i garaży do pięciu stanowisk łącznie), XVIII (z wyjątkiem obiektów magazynowych: budynki składowe, chłodnie, hangary i wiaty, a także budynków kolejowych: nastawnie, podstacje trakcyjne, lokomotywnie, wagonownie, strażnice przejazdowe i myjnie taboru kolejowego), XX, XXII (z wyjątkiem placów składowych, postojowych i parkingów), XXIV (z wyjątkiem stawów rybnych), XXVII (z wyjątkiem jazów, wałów przeciwpowodziowych, opasek i ostróg brzegowych oraz rowów melioracyjnych), XXVIII – XXX (zob. art. 55 ust. 1 pkt 1 ustawy Prawo budowlane).
4. Inwestor może przystąpić do użytkowania obiektu budowlanego przed wykonaniem wszystkich robót budowlanych pod warunkiem uzyskania decyzji o pozwoleniu na użytkowanie wydanej przez właściwy organ nadzoru budowlanego (zob. art. 55 ust. 1 pkt 3 ustawy Prawo budowlane).
5. Inwestor zamiast dokonania zawiadomienia o zakończeniu budowy może wystąpić z wnioskiem o wydanie decyzji o pozwoleniu na użytkowanie (zob. art. 55 ust. 2 ustawy Prawo budowlane).
6. Przed wydaniem decyzji w sprawie pozwolenia na użytkowanie obiektu budowlanego właściwy organ nadzoru budowlanego przeprowadzi obowiązkową kontrolę budowy zgodnie z art. 59a ustawy Prawo budowlane (zob. art. 59 ust. 1 ustawy Prawo budowlane). Wniosek o udzielenie pozwolenia na użytkowanie stanowi wezwanie właściwego organu do przeprowadzenia obowiązkowej kontroli budowy (zob. art. 57 ust. 6 ustawy Prawo budowlane).

25 maja 2018 r. na terytorium wszystkich krajów Unii Europejskiej zaczęło obowiązywać rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych - RODO). RODO określa zasady, na jakich można przetwarzać dane osobowe. Z przepisów rozporządzenia o ochronie danych wynika też obowiązek ochrony danych osobowych.

Kto jest administratorem Państwa danych? Jak skontaktować się z administratorem danych?

Administratorem Państwa danych osobowych jest Wojewoda Łódzki.

- adres: Łódzki Urząd Wojewódzki w Łodzi, ul. Piotrkowska 104, 90-926 Łódź

- e-mail: kancelaria@lodz.uw.gov.pl

Jak skontaktować się z inspektorem ochrony danych?

- adres: Łódzki Urząd Wojewódzki w Łodzi, ul. Piotrkowska 104, 90-926 Łódź

- e-mail: iod@lodz.uw.gov.pl

W jakim celu administrator będzie przetwarzać Państwa dane?

Administrator przetwarza Państwa dane, aby Wojewoda Łódzki mógł wykonywać swoje ustawowe zadania, w szczególności:

- rozpatrywać sprawy – prowadzić postępowania administracyjne, należące do właściwości wojewody jako organu administracji architektoniczno-budowlanej I instancji;
- prowadzić rejestr wniosków o pozwolenie na budowę i rejestru decyzji o pozwoleniu na budowę wydawanych przez wojewodę;
- rozpatrywać sprawy należące do właściwości wojewody jako organu administracji rządowej (skargi, wnioski, zapytania itp.);

Na jakiej podstawie administrator przetwarza Państwa dane osobowe?

Podstawą prawną przetwarzania danych osobowych jest obowiązek prawny, który ciąży na administratorze. Przetwarzanie danych jest niezbędne do wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na administratorze.

Źródła danych

Administrator może pozyskiwać dane osobowe od osoby, której te dane dotyczą, ze źródeł publicznie dostępnych, od organów administracji państwowej, od innych podmiotów, od osób fizycznych zobowiązanych do przekazania danych osobowych.

Kto będzie mieć dostęp do Państwa danych osobowych?

Administrator może przekazywać (udostępniać) – w celu wskazanym wyżej - Państwa dane osobowe innym kategoriom odbiorców danych osobowych. Odbiorcami tych danych osobowych są strony postępowania, prowadzonego przez wojewodę i ich pełnomocnicy, podmioty działające na prawach strony, i ich pełnomocnicy, a także uczestnicy postępowań (np. biegli itp.), organy publiczne i urzędy państwowe lub inne podmioty upoważnione na podstawie przepisów prawa lub wykonujący zadania realizowane w interesie publicznym lub w ramach sprawowania władzy publicznej.

Jak długo administrator będzie przetwarzać Państwa dane?

Administrator będzie przetwarzać Państwa dane do czasu, aż wykona określone zadanie.

Czas ten obejmuje też archiwizację dokumentów, które administrator zgromadzi w związku z realizacją tego zadania.

Jakie przysługują Państwu prawa?

Mają Państwo prawo żądać od administratora danych, aby:

- umożliwił Państwu dostęp do swoich danych osobowych,
- sprostował przetwarzane dane,

Żądanie realizacji wymienionych praw proszę przesłać w formie pisemnej do administratora danych (dane kontaktowe jak wyżej, z dopiskiem „Ochrona danych osobowych”).

Przysługuje też Państwu prawo, aby wnieść skargę do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych w przypadku, gdy uznają Państwo, że przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy.

Czy Państwa dane są bezpieczne?

Tak. Administrator nie wykorzystuje ich po to, aby w sposób zautomatyzowany podejmować decyzje lub profilować dane.